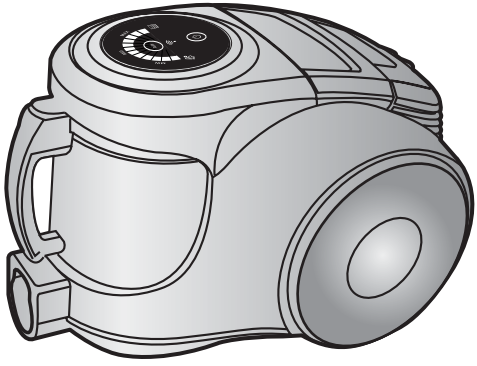
SAMSUNG

NL Gebruiksaanwijzing

STOFZUIGER



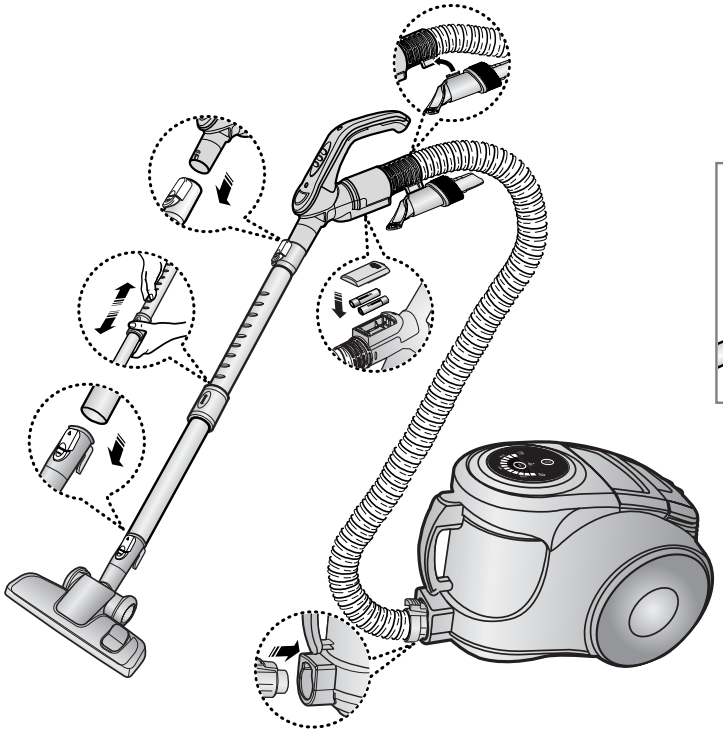
- Lees voordat u de stofzuiger in gebruik neemt, deze aanwijzingen zorgvuldig door.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.

Enregistrez votre produit et gagnez des prix sur www.samsung.com/global/register!

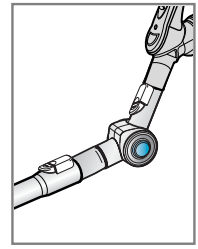
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

1. Lees alle aanwijzingen zorgvuldig door. Voordat u de stofzuiger aanzet, moet u eerst controleren of het voltage van uw stroomvoorziening hetzelfde is als het voltage dat is vermeld op het typeplaatje aan de onderkant van de stofzuiger.
2. WAARSCHUWING: Gebruik de stofzuiger nooit op een nat tapijt of een natte vloer. Zuig er nooit water of andere vloeistoffen mee op.
3. Let goed op wanneer de stofzuiger door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Een stofzuiger is geen speelgoed. Laat de stofzuiger niet zonder toezicht aan staan. Gebruik de stofzuiger alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
4. Gebruik de stofzuiger nooit zonder stofreservoir. Leeg het stofreservoir voordat deze volledig gevuld is, teneinde een optimale zuigkracht tekunnen garanderen.
5. Zuig nooit harde voorwerpen met scherpe randen op, want deze kunnen onderdelen van de stofzuiger beschadigen. Ga niet op de slang staan en zet er geen voorwerpen op. Blokkeer het zuig- en blaaselement niet.
6. Zet de stofzuiger uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt. Haal, voordat u het stofreservoir leegt, de stekker uit het stopcontact. Haal de stekker uit het stopcontact door de stekker zelf vast te pakken, en niet door aan het snoer te trekken.
7. Dit apparaat mag niet door kinderen of onbekwame personen worden gebruikt, tenzij er toezicht op wordt gehouden door een volwassene, die erop let dat het apparaat veilig wordt gebruikt. Voorkom dat kinderen met het apparaat spelen.
8. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzuiger gaat reinigen of onderhouden.
9. Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden.
10. Werkt uw stofzuiger niet goed, haal dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met een erkend service center.
11. Vervang een beschadigd netsnoer niet zelf. Laat dit altijd doen door de fabrikant of een vakman.
12. Verplaats de stofzuiger niet door aan de slang of buis te trekken. Gebruik daarvoor de hendel op de stofzuiger.

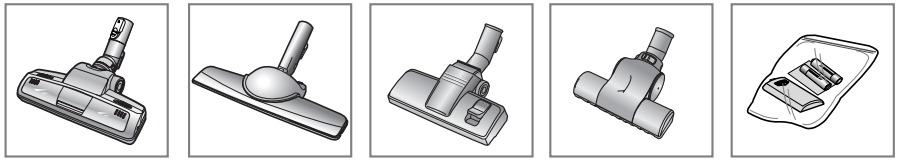
1 DE STOFZUIGER IN ELKAAR ZETTEN



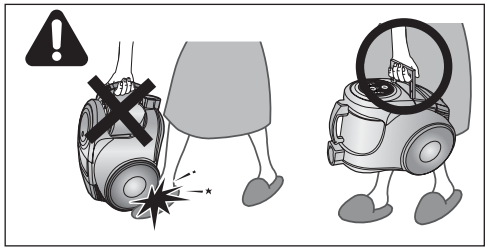
OPTIE



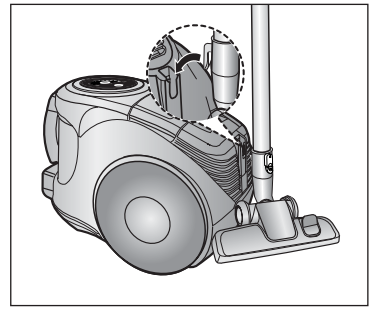
OPTIE



► De eigenschappen kunnen per model verschillen.



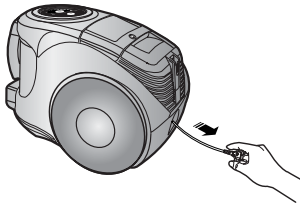
VOORZICHTIG : Draag de stofzuiger niet aan de handgreep van het stofreservoir, maar aan het handvat bovenop de stofzuiger.

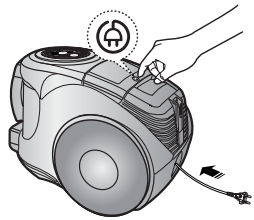


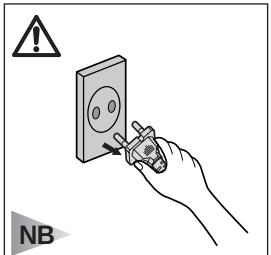
Als u de stofzuiger na gebruik wegzet, kunt u de buis met zuigmond op de stofzuiger bevestigen.

2 GEBRUIK

2-1 NETSNOER







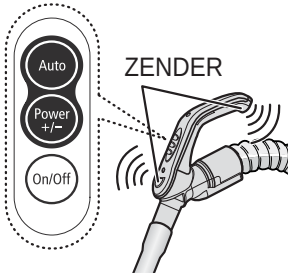
NB

Trek, als u de stekker uit het stopcontact haalt, niet aan het snoer, maar altijd aan de stekker.

Trek de kabel voor gebruik volledig uit.

2-2 ZUIGKRACHTREGELING (VIA INFRAROOD)

- SLANG



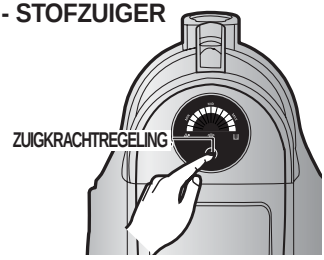
BEDIENING VIA HANDVAT

(Deze stofzuiger wordt aangestuurd via infra-rood signalen.)

1. Stofzuiger AAN/UIT
   Zet de stofzuiger aan door op de AAN/UIT-knop te drukken. Om de stofzuiger uit te zetten, drukt u nogmaals op deze knop.
2. Gebruiksstand (+/-)
   Druk zo vaak als nodig op de knop MODE om de gewenste stand te selecteren.
   (AAN (MIN)→MID→MAX→UIT) (2x)

3. Stand AUTO
   Voor gebruik van de automatisch stand drukt u op de knop AUTO.

- STOFZUIGER



Druk herhaaldelijk op de knop voor de zuigkrachtregeling om de gewenste stand te selecteren.
(ON(MAX) → OFF)

NB: Als de stofzuiger niet via het handvat bediend kan worden, kunt u de stofzuiger via de knop op de stofzuiger bedienen.

Als het filtercontrolelampje gaat branden, moet u het stofreservoir reinigen.

Ontvangt infraroodsignalen van de slang.

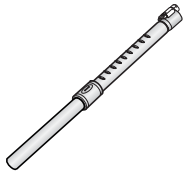
Als de stofzuiger wordt aangezet, gaat het negatieve ionen-lampje branden en worden negatieve ionen gegenereerd, die de lucht zuiveren.

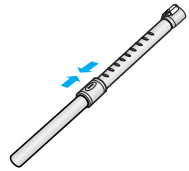
Meet de hoeveelheid stof die wordt opgezogen en past aan de hand daarvan automatisch de zuigkracht aan. Dit is zichtbaar aan de verlichting van het display.

2-3 GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DE ACCESSOIRES

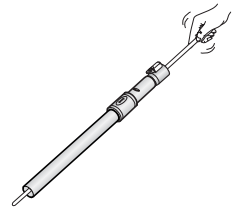
► De eigenschappen kunnen per model verschillen.

BUIS



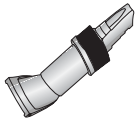


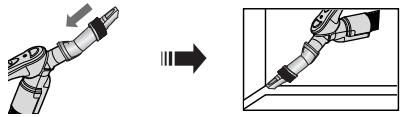
U kunt de lengte van de telescoopbuis aanpassen door de knop in het midden van de telescoopbuis, naar beneden cq. naar boven te schuiven.



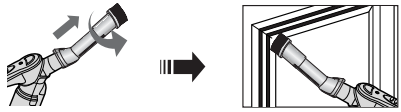
Maak de telescoopbuis los en kort deze in. Verwijder eventueel vuil dat zich in de buis heeft opgehoopt.

HULPSTUK

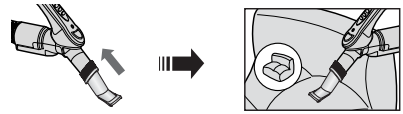




Duw het hulpstuk in het uiteinde van het handvat van de slang.

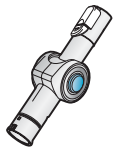


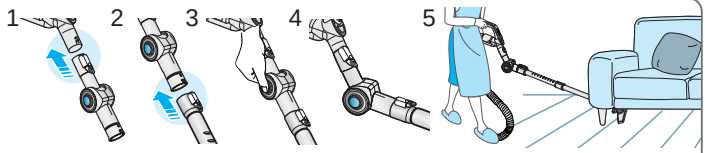
Trek de afstofborstel naar buiten en draai deze.



Duw het hulpstuk in tegenovergestelde richting in het uiteinde van het handvat van de slang.

ELLEBOOG-VERLENGBUIS (OPTIE)



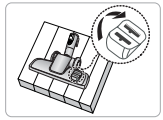


1. Verbind de elleboogbuis met het aansluitpunt van de slang en de verlengbuis.
2. Steek de verlengbuis in het laagste gedeelte van de elleboogbuis.
3. Druk op de knop PUSH.
4. Terwijl u de knop PUSH ingedrukt houdt, kunt u de elleboogbuis invouwen.
5. Met behulp van de elleboogbuis kunt u ook plaatsen die moeilijk bereikbaar zijn, bijvoorbeeld onder de bank, stofzuigen zonder dat u hoeft te bukken.

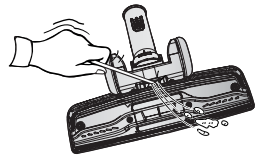
OPTIE

► Reinigen van kleden en vloer-bedekking

► Reinigen van tegels en plavuizen

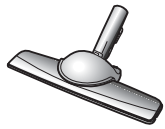


Pas de zuigopening aan aan het te reinigen oppervlak.

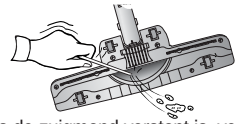


Als de zuigmond verstopt is, verwijdert u het vuil c.q. het voorwerp dat de verstopping veroorzaakt.

OPTION



Met deze borstel kunt u een groot oppervlak in één keer stofzuigen.



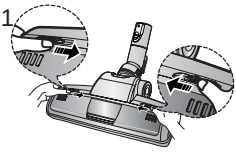
Als de zuigmond verstopt is, verwijdert u het vuil c.q. het voorwerp dat de verstopping veroorzaakt.

OPTIE

Wanneer u regelmatig (dieren)haren opzuigt, kan hierdoor de draaiende werking van de borstel achteruitgaan door haren die rond de trommel gedraaid zitten. In dit geval moet u de borstel schoonmaken.

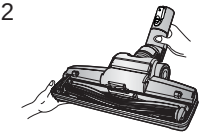
Voor het probleemloos opzuigen van draden en dierenharen.

1



Open de klep door de Open-knop van de klep van het doorzichtige scherm in te drukken.

2

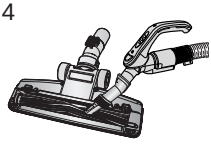


Verwijder de trommel uit het doorzichtige venster.

3

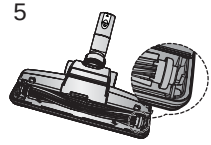
Verwijder met behulp van een schaar het stof en de haren die zich om de trommel gedraaid hebben.

4



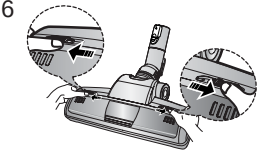
Verwijder met een droge stoffer of de kierenzuiger het stof uit de binnenkant van de borstel.

5



Plaats het mechanisme van de trommel in de draairiem van de trommel en plaats de trommel weer op de borstel.

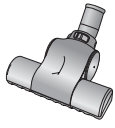
6



Tenslotte drukt u de Open-knop van de klep van het doorzichtige scherm in.

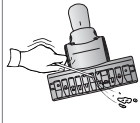
OPTIE

Vuil op de turbine kan ertoe leiden dat deze niet meer goed ronddraait. Maak in dat geval de turbine schoon.

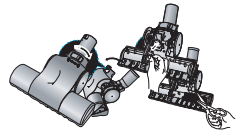


Borstel voor dekens

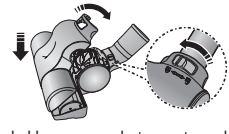
Stof of dierenharen op de vloer of het tapijt.



Wanneer de zuigmond verstopt is, verwijdert u al het aanwezige stof en vuil.



Als de binnenzijde van de zuigmond verstopt is, zet u de vergrendelknop in de stand UNLOCK en verwijdert u al het vuil en stof.

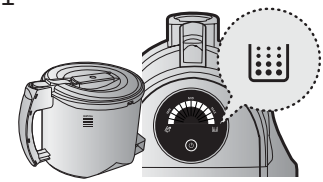


Zet de klep weer op het voorste gedeelte terug en sluit de klep. Na de klep dicht te hebben gedaan, zet u de vergrendelknop weer in de stand LOCK.

Waarschuwing : Alleen voor beddengoed. Zorg ervoor dat u de borstel niet beschadigt tijdens het schoonmaken.

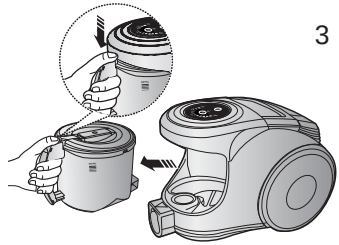
3 STOFZUIGERZAK LEGEN

1



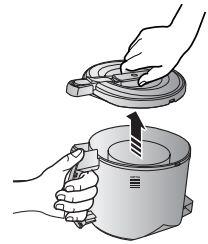
Als het stof in het stofreservoir tot de [DUST FULL] markering komt of het lampje tijdens gebruik brandt, moet u het stofreservoir legen.

2



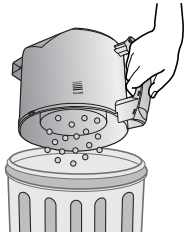
Druk de knop in en haal het stofreservoir eruit.

3



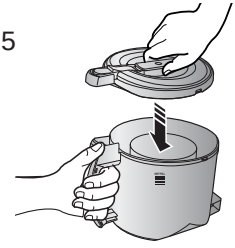
Maak het deksel van het stofreservoir los.

4



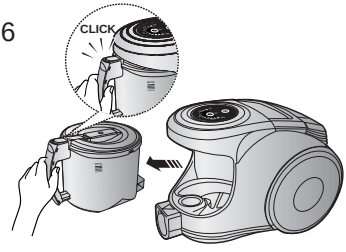
Leeg het stofreservoir.

5



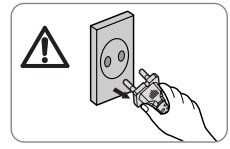
Sluit de klep van het stofreservoir door de pijl op het stofreservoir en die op de klep op elkaar te laten aansluiten.

6



Voor gebruik duwt u het stofreservoir goed in de stofzuiger, totdat u een “klik” hoort.

- Leeg het stofreservoir in een plastic zak (aanbevolen voor astmatische of allergische personen).

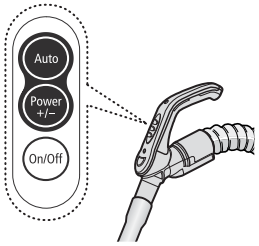


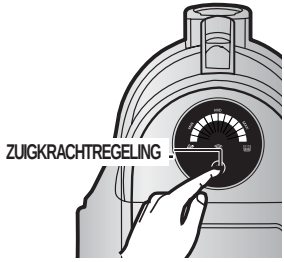
NB
U kunt het stofreservoir met koud water reinigen

4 STOFRESERVOIR REINIGEN

4-1.WANNEER MOET U HET STOFRESERVOIR REINIGEN

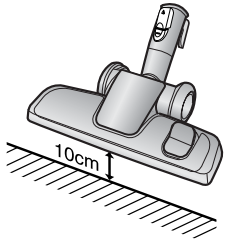
- In de volgende gevallen moet u de interne onderdelen van het stofreservoir reinigen, ook als deze niet vol of verstopt is.



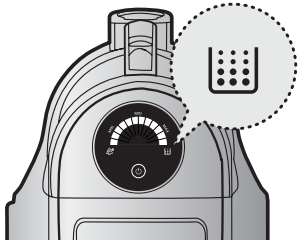


Zet de stofzuiger in de stand 'MAX'

BEDIENING VIA HANDVAT



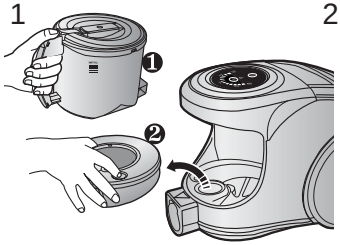
Als het filtercontrolelampje rood oplicht terwijl u de zuigmond 10 cm boven de vloer houdt, moet deze gereinigd worden.



Als het controlelampje gaat branden, moet u het stofreservoir (4-2) legen (zie illustraties).

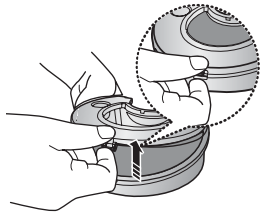
4-2 STOFRESERVOIR REINIGEN

1



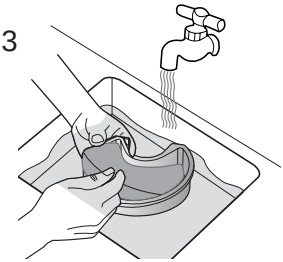
Haal het stofreservoir en de houder met het foamfilter uit de stofzuiger.

2



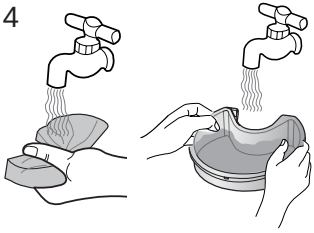
Trek het bevestigde gedeelte van het deksel van de houder eruit.

3



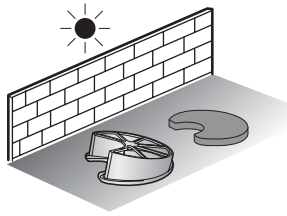
Haal het foam filter uit de houder.

4



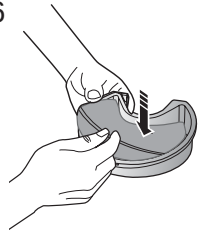
Reinig het foam filter en de houder met water.

5



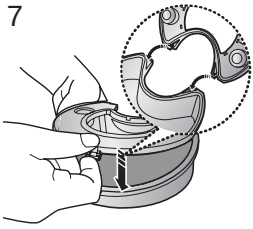
Droog de spons en de houder gedurende tenminste 12 uur in de schaduw.

6



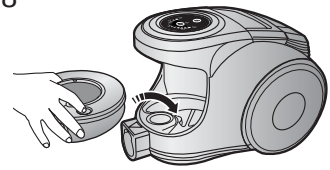
Zet de spons terug in de houder.

7



Voordat u dit terugzet, schuift u het uitstekende gedeelte van het deksel van de houder in een uitsparing in het filter.

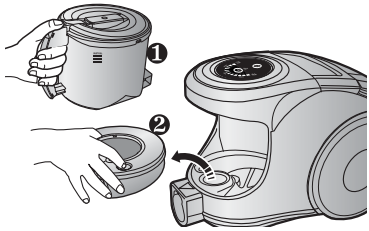
8



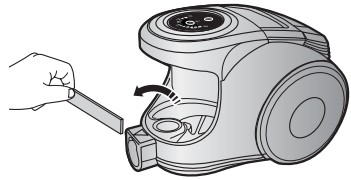
Plaats het stofreservoir en de houder terug in de stofzuiger.

NB : Controleer of het filter goed droog is, voordat u het in de stofzuiger terugplaatst.

5 MOTORBEVEILIGINGSFILTER REINIGEN

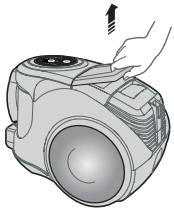


Haal het stofreservoir en de houder met het foamfilter uit de stofzuiger.

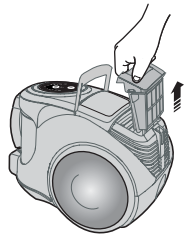


Haal het motorbeveiligingsfilter uit de stofzuiger en reinig dit. Daarna plaatst u het weer terug.

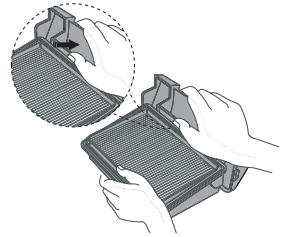
6 UITBLAASFILTER REINIGEN



Houd het handvat omhoog.

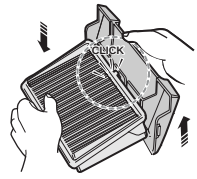


Pak het uitblaasfilter bij het handvat vast en trek het naar buiten.

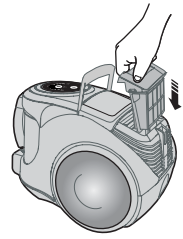


Haal de houder van het uitblaasfilter af.

Maak het uitblaasfilter schoon.

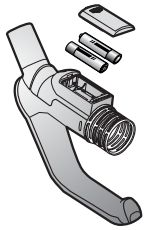


Voordat u het filter terugzet, zorgt u ervoor dat de houder van het uitblaasfilter en het uitblaasfilter zelf goed op elkaar aansluiten en drukt u het filter erin totdat u een ‘klik’ hoort.



Zet het uitblaasfilter in de stofzuiger terug. Als deze goed op zijn plaats zit, hoort u een ‘klik’.

7 BATTERIJEN VERVANGEN (OPTIE)



TYPE BATTERIJ: Formaat AA

OPMERKING

1. Als de stofzuiger niet meer werkt, moeten de batterijen vervangen worden. Als de stofzuiger dan nog steeds niet werkt, adviseren wij u contact op te nemen met een geautoriseerde dealer.
2. Twee batterijen van type AA

⚠ WAARSCHUWING

1. Haal de batterijen nooit uit elkaar en laadt ze niet op.
2. Zorg ervoor dat de batterijen niet heet worden en gooi ze nooit in het vuur.
3. Let op dat u de + en - polen niet verwisselt.
4. Lever oude batterijen in bij een innamepunt voor gebruikte batterijen.

- WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De motor start niet.	Geen stroom. Oververhit.	Controleer het snoer, de stekker en het stopcontact. Laat de stofzuiger afkoelen.
De zuigkracht neemt geleidelijk af.	De zuigmond, slang of buis zit verstopt.	Controleer waar de verstopping zit en verwijder deze.
Het snoer wordt niet helemaal opgerold.	Controleer of het snoer niet gedraaid zit of ongelijkmatig is opgerold.	Trek het snoer 2 tot 3 meter naar buiten en druk de snoer-opwindknop in.
Stofzuiger neemt geen stof of vuil op.	Scheur of gat in de slang.	Controleer de slang en vervang deze zonodig.
Lage of afnemende zuigkracht	Filter zit vol stof.	Controleer het filter en reinig dit zonodig (zie illustraties).

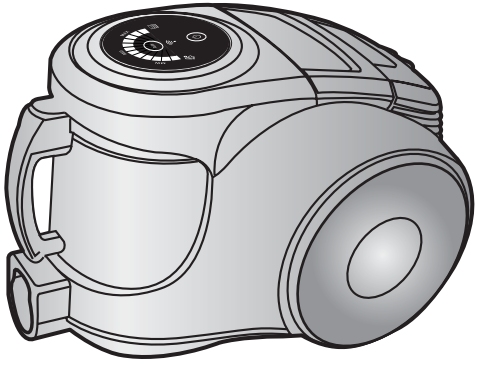
Deze stofzuiger voldoet aan de volgende richtlijnen:
Richtlijn inzake EMC: 89/336/EEC , 92/31/EEC en 93/68/EEC
Richtlijn inzake Laagspanningsbeveiliging: 73/23/EEC en 93/68/EEC

SAMSUNG

SAMSUNG

EN Operating Instructions

VACUUM CLEANER



- Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- Indoor use only.

Register your product at www.samsung.com/global/register

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.

2. WARNING : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
   Do not use to suck up water.

3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.

4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bin. Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.

5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.

6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose. Do not block the suction or the exhaust port.

7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.

8. This appliance is not intended for use by young persons or infirm persons without supervision unless they are adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
   Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

9. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.

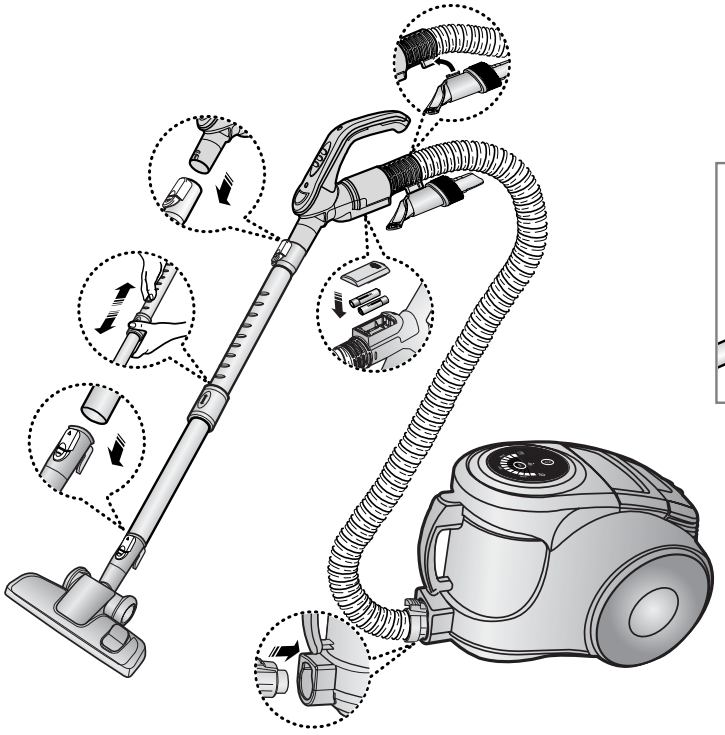
10. The use of an extension cord is not recommended.

11. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.

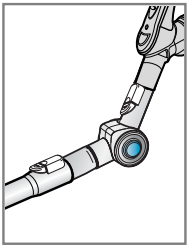
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

13. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
    Use the handle on the vacuum cleaner set.

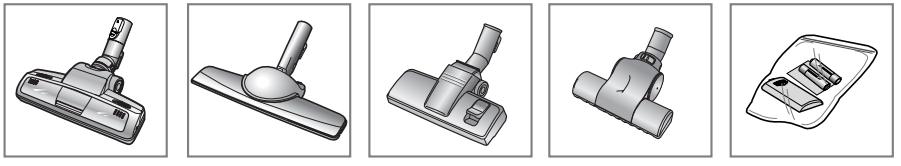
1 ASSEMBLING THE CLEANER



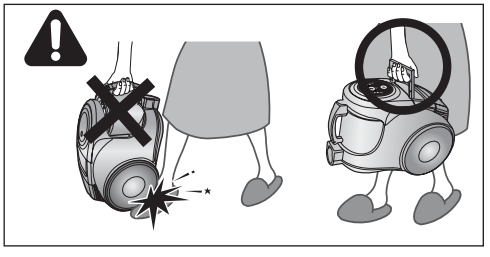
OPTION



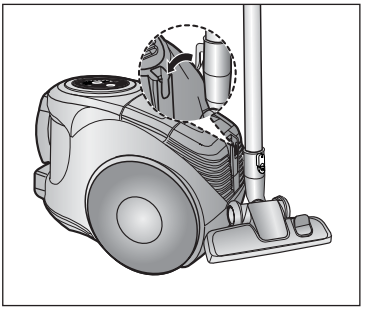
OPTION



► Features may vary according to model.



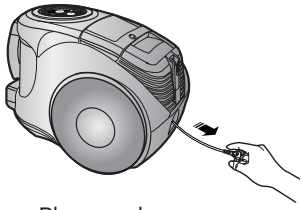
CAUTION : Please do not use dust bin handle when carrying machine.

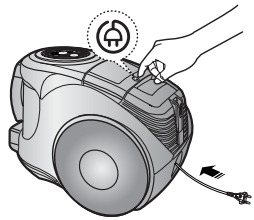


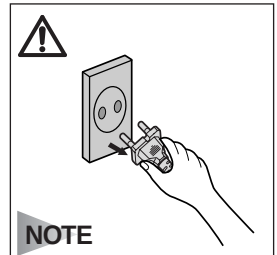
For storage, park the floor nozzle.

2 OPERATING THE CLEANER

2-1 POWER CORD







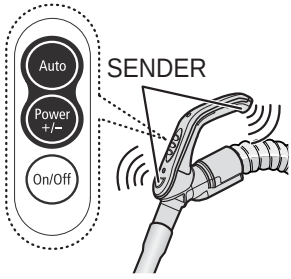
NOTE

When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.

Please make sure your cable is fully extended before use.

2-2 POWER CONTROL (INFRARED CONTROL)

- HOSE



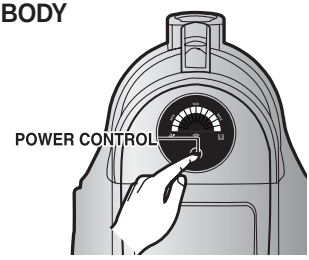
HANDLE CONTROL

[The cleaner is controlled by using infrared signals.]

1. Vacuum cleaner ON/OFF
   Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner.
   Press again to stop the vacuum cleaner.
2. Vacuum cleaner MODE (+/-)
   Press the MODE button repeatedly to select the correct mode.
   (ON) MIN → MID → MAX

3. Using Auto mode
   Press the Auto button to operate the vacuum cleaner automatically.

- BODY



Press the power control button repeatedly to select the correct mode.
(ON(MAX) → OFF)

NOTE : If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the control button on the body of the machine.

The filter light is illuminated when the dust pack requires checking or emptying.
An audio signal will also sound.

This shows the generation of negative ions when the vacuum cleaner is in operation.

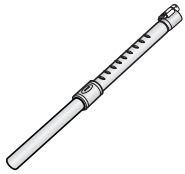
The IR light indicates the part that receives the infra-red signal from the handle control.

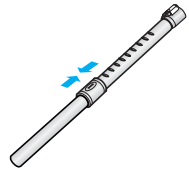
This indicates that the automatic suction mode is selected.
The level of suction is indicated by the LED display.

2-3 HOW TO USE AND MAINTAIN THE ACCESSORIES

► Features may vary according to model.

PIPE

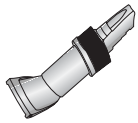


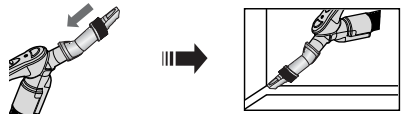


Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

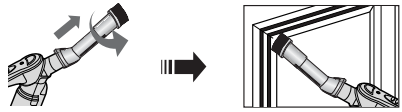
To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

ACCESSORY

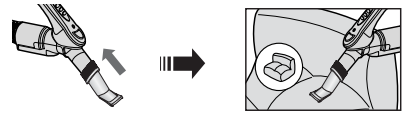




Push the accessory on to the end of the hose handle.

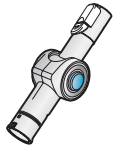


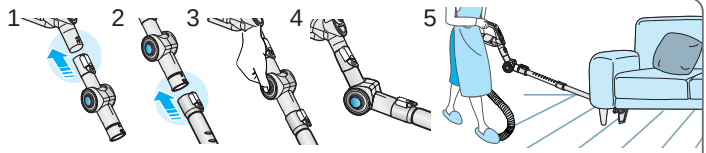
Pull out and turn the dusting brush for cleaning delicate areas.



To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.

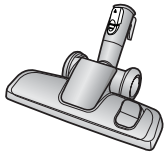
ELBOW EXTENDING TUBE (OPTION)





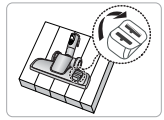
1. Connect the elbow extending tube to connecting part for hose knob and telescopic pipe.
2. Fit the telescopic pipe to the lower part of the elbow extending tube.
3. Press the PUSH button.
4. With the PUSH button pressed, the elbow extending tube is folded.
5. Using the elbow extending tube allows hard to reach areas (e.g. under furniture)to be cleaned without having to kneel down.

OPTION

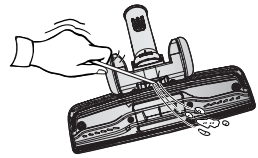


► Carpet Cleaning

► Floor Cleaning

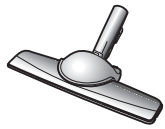


Adjust the inlet lever according to the floor surface.

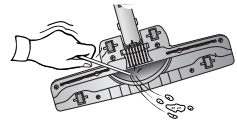


Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION



Vacuum dust in wide area at once



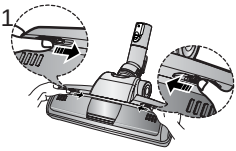
Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION

Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

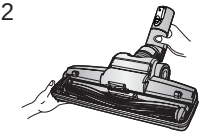
For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets

1



Push the Open button of the transparent screen cover to separate the cover.

2

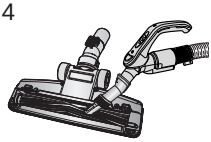


Remove the brushbar from the transparent screen.

3

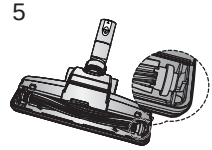
Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.

4



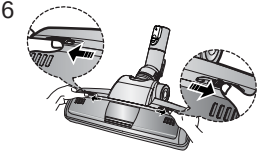
Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.

5



Insert brushbar into rotating belt and assemble.

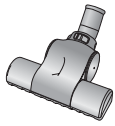
6



Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

OPTION

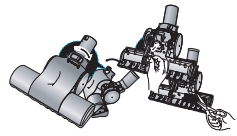
Clogs on turbine keeps brush from turning, and in this case, take care of it.



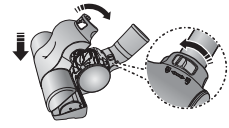
Brush for blanket

For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.

Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.

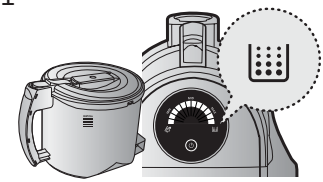


To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.

Warning : Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

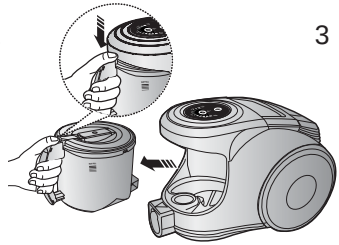
3 EMPTYING THE DUST BIN

1



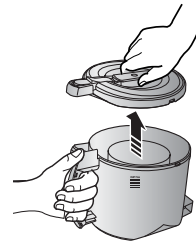
Once dust reaches the dust full mark, or once the filter check light is on, empty the dust bin.

2



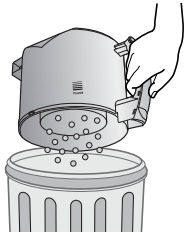
Take the dust bin out by pressing the button.

3



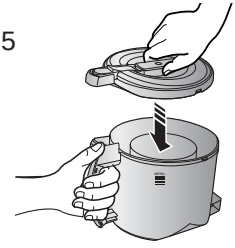
Separate the dust bin cover.

4



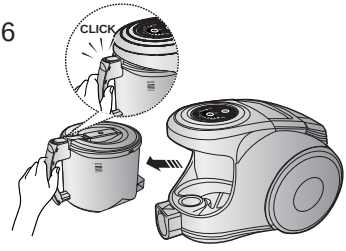
Throw away dust in the bin.

5



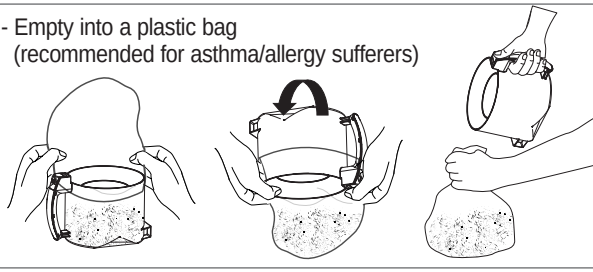
Close the dust bin cover.

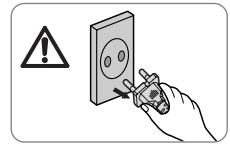
6



Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.

- Empty into a plastic bag
  (recommended for asthma/allergy sufferers)



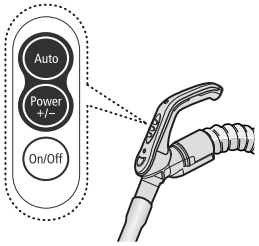


NOTE
You may rinse the dust bin with cold water

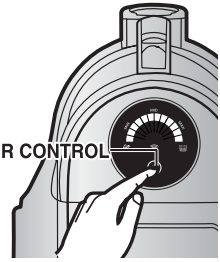
4 CLEANING THE DUST PACK

4-1. WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

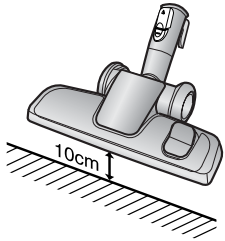
- If suction is noticeably reduced during cleaning, please check the dust pack as indicated below.



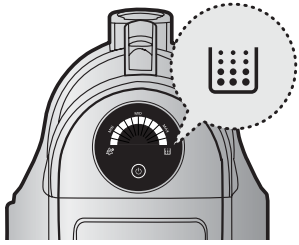
HANDLE CONTROL



Turn the vacuum power to 'MAX'



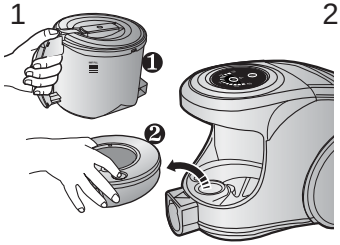
If the filter check indicator turns red with the inlet floating 10 cm above flat floor, clean it.



When the indicator light comes on, please empty the Dust Pack(4-2) as shown in the following illustrations.

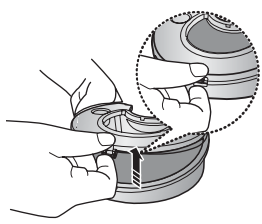
4-2 CLEANING THE DUST PACK

1



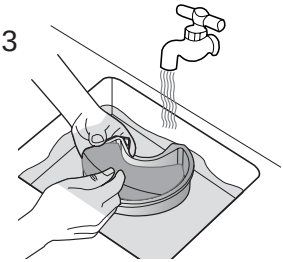
Remove the dust bin and dust pack as shown.

2



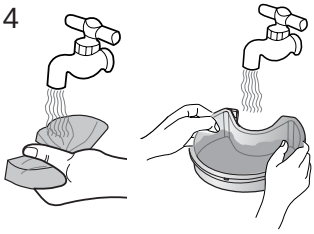
Remove the fixed frame of the dust pack cover.

3



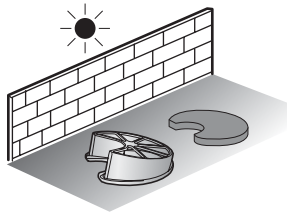
Remove the sponge pad from the dust pack.

4



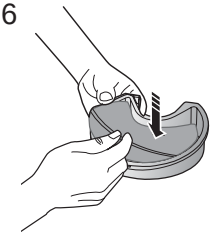
Wash the sponge and the filter of the dust pack with water.

5



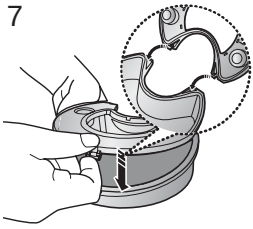
Let the sponge and dust pack dry in the shade for more than 12 hours.

6



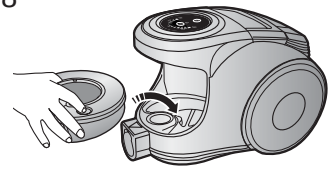
Put the sponge into the dust pack.

7



Before reassembly, align the dust pack cover and dust pack correctly.

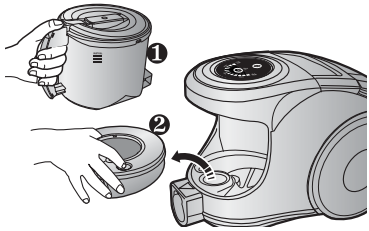
8



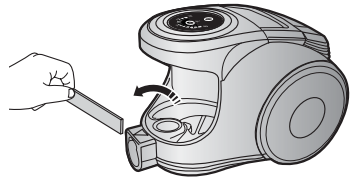
Put the assembled dust pack into the main body.

NOTE : Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.

5 CLEANING THE MOTOR PROTECTION FILTER

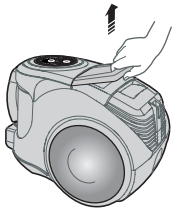


Take out both the dust bin and the dust pack.

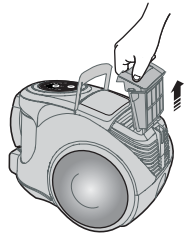


Remove the motor protection filter from the vacuum cleaner.
Shake and tap the dust from it and put back in machine.

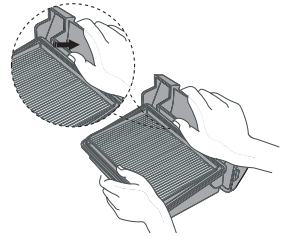
6 CLEANING THE OUTLET FILTER



Lift the handle.

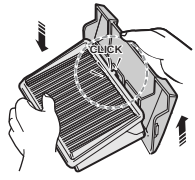


Hold the handle of the outlet filter and lift to remove.

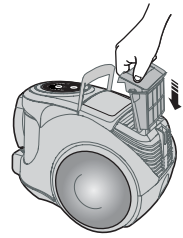


Remove the fixed frame of the outlet filter cover.

Dust off the outlet filter by gently tapping.

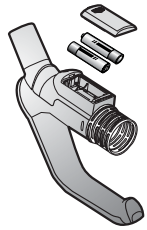


Before reassembly, align the outlet filter cover and the outlet filter correctly, and push the outlet filter until you hear a click sound.



Push the outlet filter into the main body until you hear a click sound.

7 CHANGE THE BATTERY(OPTIONAL)



BATTERY TYPE : AA Size

NOTE

1. When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AA.

⚠ WARNING

1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+),(-) poles.
4. Dispose of the batteries properly.

- IF YOU HAVE A PROBLEM

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Motor does not start.	No power supply. Thermal cut-out.	Check cable, plug and socket. Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	Nozzle, suction hose or tube is blocked.	Check for blockage and remove it.
Cord does not rewind fully.	Check that the cord is not twisted or wound unevenly.	Pull the cord out 2-3m and push the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	Crack or hole in hose.	Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	Filter is full of dust.	Please check filter and, if necessary, clean as illustrated in the instructions.

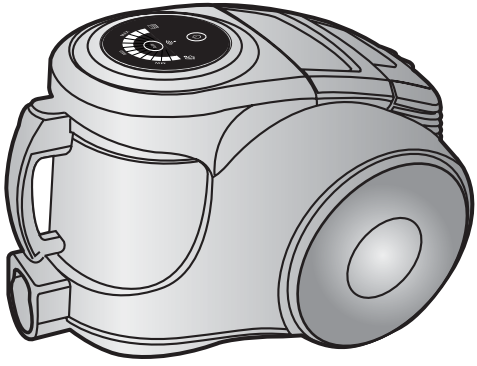
This Vacuum cleaner is approved the following.
EMC Directive : 89/336/EEC, 92/31/EEC and 93/68/EEC
Low Voltage Safety Directive : 73/23/EEC and 93/68/EEC

SAMSUNG

SAMSUNG

FR Mode d’emploi

ASPIRATEUR



- Avant d’utiliser l’appareil, lisez attentivement ce mode d’emploi.
- Uniquement pour utilisation intérieure.

Enregistrez vos produits Samsung en vous connectant sur : www.samsung.com/global/register

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

1. Lisez attentivement toutes les instructions. Avant de mettre l'aspirateur en marche, vérifiez que la tension du secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique située sur le bas de l'appareil.

2. ATTENTION : N'utilisez pas l'aspirateur sur une moquette ou un sol humide.
   N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau ou des liquides.

3. Si vos enfants utilisent ou se trouvent à proximité de l'aspirateur, surveillez-les attentivement car cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez à aucun moment l'appareil fonctionner sans surveillance. Utilisez-le uniquement dans le but pour lequel il a été conçu.

4. N'utilisez jamais l'appareil sans réservoir à poussière. Videz le réservoir avant qu'il ne soit complètement rempli afin de garantir une puissance d'aspiration optimale.

5. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des allumettes, des cendres ou des mégots de cigarettes encore allumés. Evitez également de placer l'aspirateur à proximité d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur susceptible de déformer et de décolorer les pièces plastiques de l'unité principale.

6. Evitez d'aspirer des objets pointus ou tranchants, au risque de détériorer certaines pièces de l'aspirateur. Ne marchez pas sur le tuyau flexible ou ses composants. Evitez également de placer un objet lourd sur le tuyau flexible. Ne bloquez pas les orifices d'aspiration ou d'évacuation de l'air aspiré.

7. Avant tout débranchement de la prise électrique, mettez toujours l'aspirateur hors tension à l'aide du bouton d'arrêt prévu à cet effet. Débranchez l'aspirateur avant de vider le bac ou le réservoir à poussière. Assurez-vous de bien tenir la prise et non le câble lorsque vous débranchez votre aspirateur.

8. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes invalides sans surveillance sauf si une personne responsable est présente pour s'assurer qu'ils utilisent l'appareil correctement. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

9. La prise doit être débranchée avant de procéder des opérations de nettoyage ou de réparation.

10. Evitez d'utiliser une rallonge.

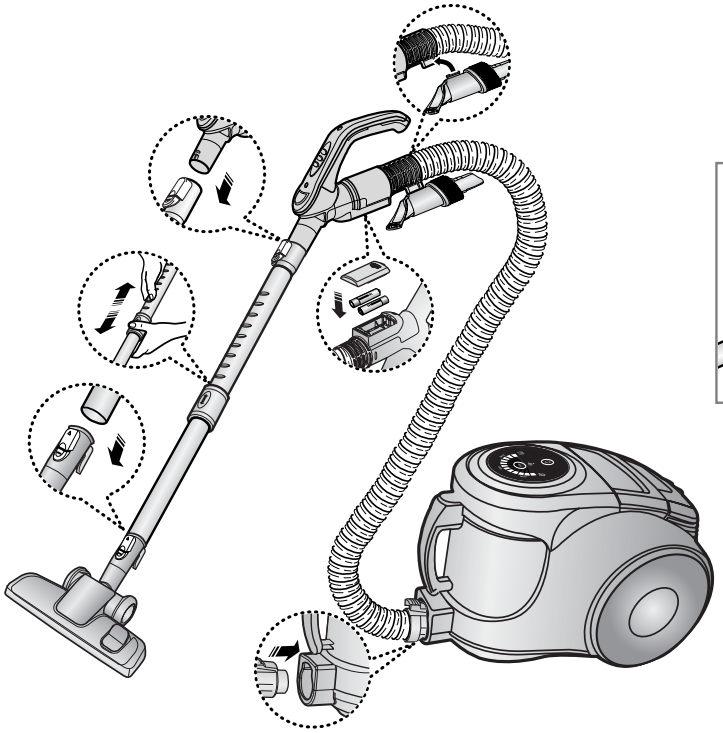
11. N'essayez pas de remplacer un cordon d'alimentation endommagé car cette opération délicate doit être exécutée uniquement par le fabricant ou un technicien qualifié.

12. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabriquant ou un agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout accident.

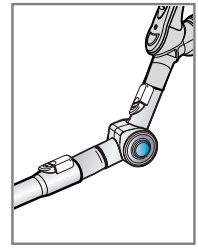
13. Ne transportez pas l'aspirateur en le tenant par le flexible. Utilisez la poignée de l'aspirateur prévue à cet effet.

14. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT : Prenez soin de déposer l'emballage de votre appareil dans un centre de recyclage de type «point vert».

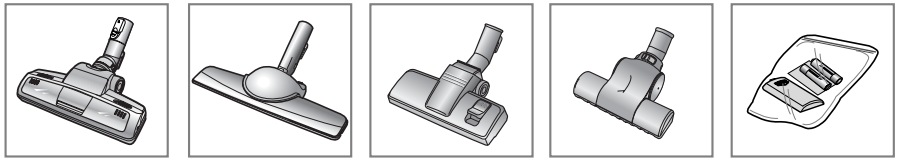
1 ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR



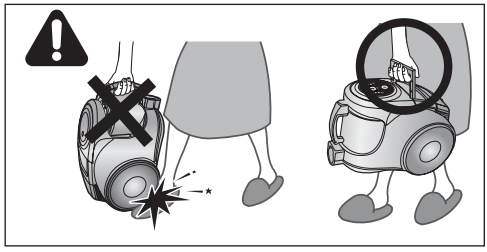
TUBE COUDÉ



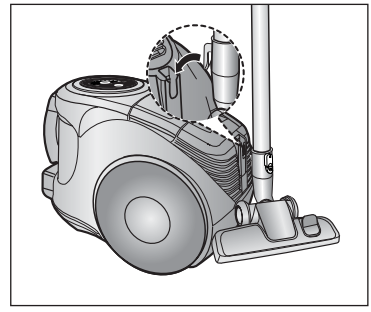
EN OPTION



► Les fonctions peuvent varier selon les modèles.



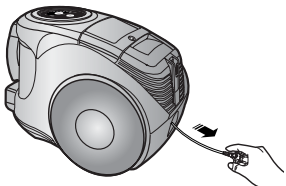
ATTENTION : Veuillez ne pas utiliser la poignée du bac à poussière pour porter le produit.

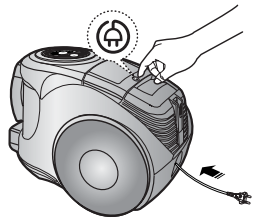


Pour le stockage, placer la tête d'aspiration sur l'appareil.

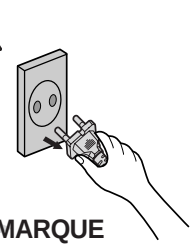
2 UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

2-1 CORDON D'ALIMENTATION





⚠ Assurez-vous que le câble d'alimentation est entièrement déroulé avant utilisation.

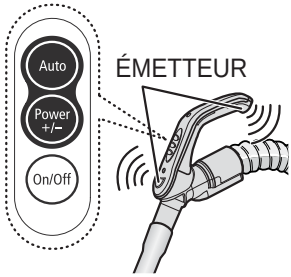


REMARQUE

Pour votre sécurité, veillez à saisir la prise et non le cordon lorsque vous débranchez votre aspirateur.

2-2 INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET ET VARIATEUR DE PUISSANCE

- TUYAU

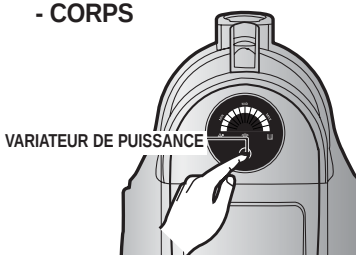


COMMANDE À LA POIGNÉE
(CONTRÔLE INFRAROUGE)

1. Assurez-vous que le câble d'alimentation est entièrement déroulé avant utilisation.
2. POWER normal (+/-)
   Appuyez plusieurs fois sur le bouton POWER +/- pour sélectionner le mode souhaité.
   (ON) MIN → MID → MAX

3. Mode AUTO
   Appuyez sur le bouton AUTO pour passer en mode automatique.

- CORPS



Appuyez sur le bouton de puissance plusieurs fois de suite pour sélectionner le mode correct.
(ON(MIN) → OFF)

NOTE : Si l'aspirateur ne fonctionne pas avec la commande de la poignée, utilisez le bouton sur le corps de l'aspirateur.

Nettoyez le réservoir à poussière si le voyant de contrôle du filtre est allumé.

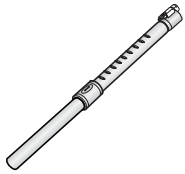
Détecte la quantité de poussière aspirée, ajuste automatiquement la puissance d'aspiration. La luminosité de l'afficheur LED change.

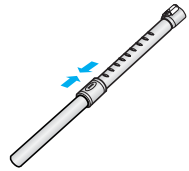
Partie qui capte les signaux infrarouges de la poignée.

2-3 COMMENT UTILISER ET ENTRETENIR LES ACCESSOIRES

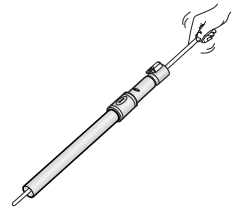
► Les fonctions peuvent varier selon les modèles.

TUBE



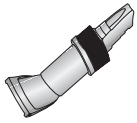


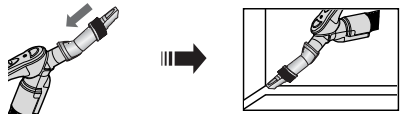
Réglez la longueur du tube télescopique en faisant coulisser vers l'avant ou l'arrière le bouton de réglage de la longueur situé au centre du tube télescopique.



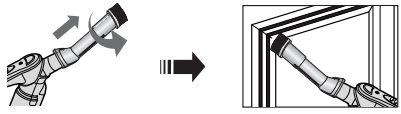
Déboîtez le tube télescopique et raccourcissez-le. Retirez les éléments obstruant le tube.

ACCESSOIRE 3 EN 1

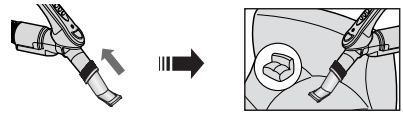




Emboîtez l'accessoire à l'extrémité de la poignée du flexible.

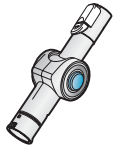


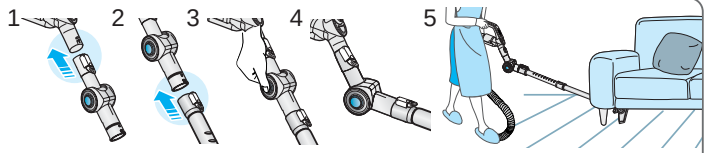
Emboîtez l'accessoire à l'extrémité de la poignée du flexible.



Emboîtez l'accessoire à l'extrémité de la poignée du flexible dans la direction opposée.

Tube coudé (en option)



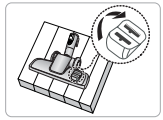


1. Emboîtez le tube coudé pour raccorder l'extrémité du flexible et le tube télescopique.
2. Emboîtez le tube télescopique dans la partie inférieure du tube coudé.
3. Appuyez sur le bouton sur le côté.
4. Maintenez le bouton sur le côté enfoncé pour plier le tube coudé.
5. Avec le tube coudé, vous atteignez sans vous pencher les endroits difficiles à nettoyer comme par exemple sous les meubles.

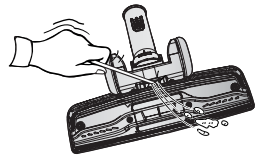
EN OPTION

► Nettoyage des tapis

► Nettoyage des carrelages

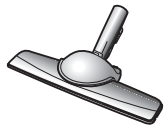


Réglez le sélecteur en fonction des endroits que vous souhaitez nettoyer.

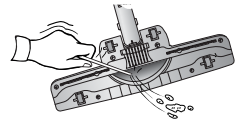


Retirez les éléments obstruant l'orifice d'aspiration.

EN OPTION



Aspire la poussière sur une large surface.



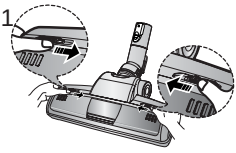
Retirez tous les éléments obstruant l'orifice d'aspiration.

EN OPTION

L'aspiration fréquente de cheveux ou de poils d'animaux peut engendrer une diminution de la rotation lorsque ceux-ci s'enchevêtrent autour du tambour. Manipuler dans ce cas-là le tambour avec précaution.

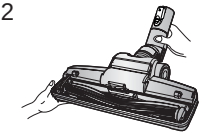
Pour une meilleure aspiration des fibres et des poils d'animaux sur les moquettes.

1



Poussez le bouton Open du couvercle transparent pour retirer le couvercle.

2

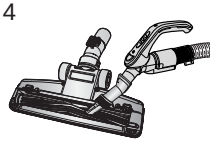


Retirez le tambour se trouvant sous le couvercle transparent.

3

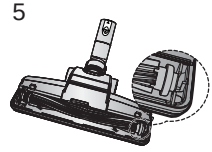
A l'aide de ciseaux, retirez les objets emmêlés autour du tambour tels que poussière ou cheveux.

4



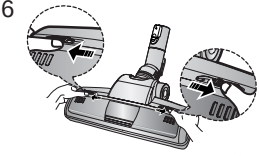
Enlevez la poussière à l'intérieur de la brosse à l'aide d'un chiffon sec ou du suceur plat.

5



Insérez le cylindre du tambour dans le tambour ou la courroie tournante et assemblez-le sur la brosse.

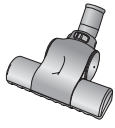
6



Une fois que vous avez terminé, appuyez sur le bouton Open du couvercle transparent pour remettre le couvercle en place.

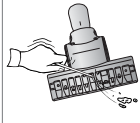
EN OPTION

Toute obstruction de la turbine empêche la brosse de tourner. Retirez si nécessaire les objets obstruant la turbine.

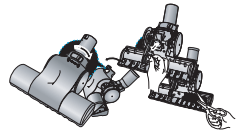


Brosse pour couverture

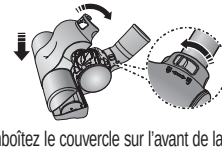
Pour aspirer les fibres et les poils d'animaux sur les meubles et les draps.



Retirez les éléments obstruant l'orifice d'aspiration.



Tournez le bouton de déverrouillage sur la position UNLOCK et retirez les éléments obstruant l'orifice d'aspiration.

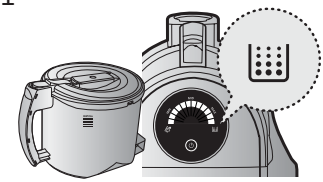


Emboîtez le couvercle sur l'avant de la brosse après l'avoir nettoyée et fermez le couvercle. Après avoir fermé le couvercle, n'oubliez pas de tourner le bouton sur la position LOCK.

Avertissement : Utilisez cette brosse uniquement sur les couvertures. Veillez à ne pas endommager la brosse en retirant les objets obstruant la turbine.

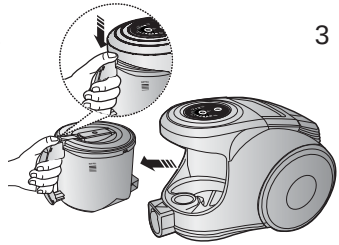
3 VIDAGE DU RESERVOIR À POUSSIÈRE

1



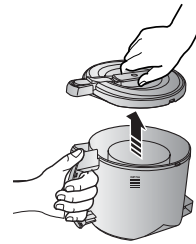
Videz le bac à poussière si le niveau de poussière a atteint la ligne [DUST FULL] dans le bac à poussière ou si le témoin du voyant lumineux est allumé lorsque l'aspirateur est en marche.

2



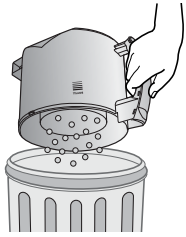
Retirez le bac à poussière en appuyant sur le bouton.

3



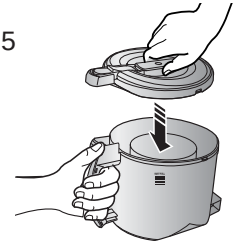
Retirez le couvercle du bac à poussière.

4



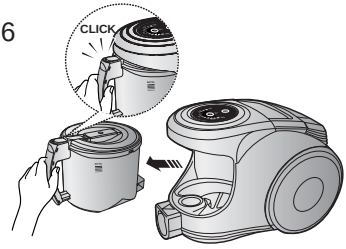
Jetez la poussière dans la poubelle.

5



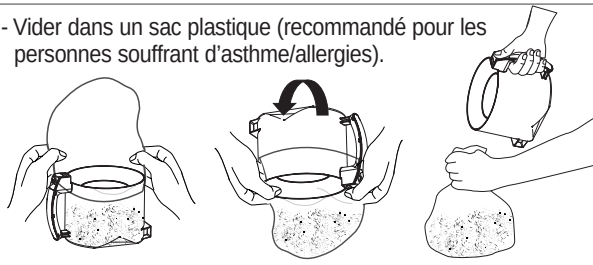
Replacez le couvercle du bac à poussière de façon à ce que la flèche du bac à poussière et celle du couvercle soient alignées.

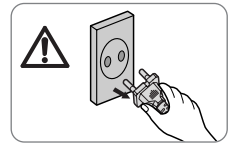
6



Avant utilisation, introduisez le bac à poussière dans le corps de l'aspirateur jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

- Vider dans un sac plastique (recommandé pour les personnes souffrant d'asthme/allergies).



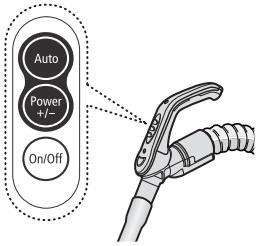


NOTE
Vous pouvez rincer le réservoir à poussière à l'eau froide.

4 NETTOYAGE DU RÉSERVOIR À POUSSIÈRE

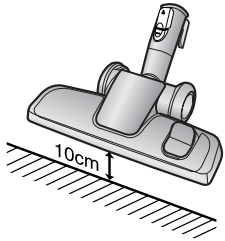
4-1. QUAND DEVEZ-VOUS NETTOYER LE RÉSERVOIR À POUSSIÈRE

- Même sans obstruction, procédez à l'entretien des parties internes du réservoir à poussière dans les cas suivants.

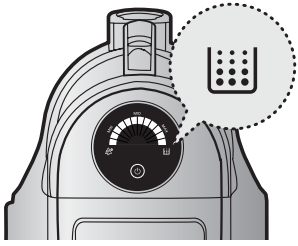


Réglez la puissance de l'aspirateur sur "MAX".

COMMANDE À LA POIGNÉE



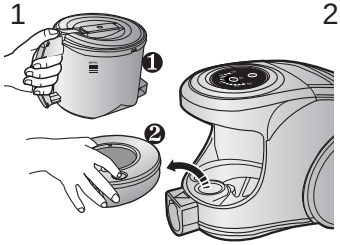
Si le témoin de contrôle du filtre devient rouge lorsque la brosse se trouve à 10 cm au-dessus du sol, nettoyez-le.



Lorsque le témoin s'allume, videz le réservoir à poussière (4-2) en suivant les illustrations figurant ci-après.

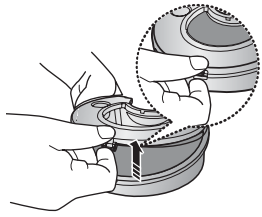
4-2 NETTOYAGE DU RÉSERVOIR À POUSSIÈRE

1



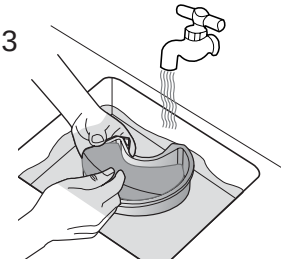
Retirez le réservoir à poussière.

2



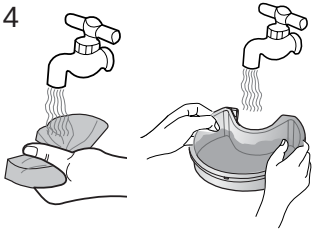
Déboîtez le cadre du couvercle du réservoir à poussière pour le retirer.

3



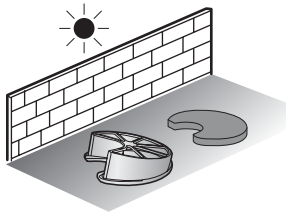
Retirez l'éponge à l'intérieur du réservoir à poussière.

4



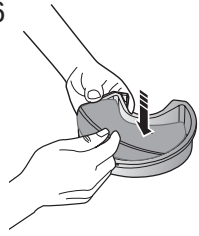
Lavez l'éponge et le filtre du réservoir à poussière à l'eau.

5



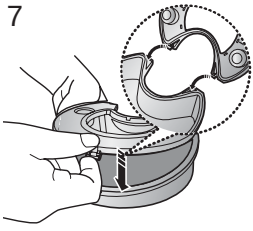
Faites sécher l'éponge et le filtre à poussière à l'ombre pendant au minimum 12 heures.

6



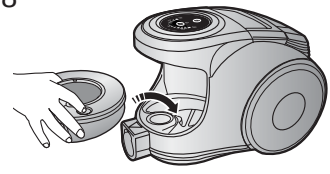
Remettez l'éponge dans le réservoir à poussière.

7



Avant d'assembler le réservoir, introduisez le mentonnet du couvercle du réservoir à poussière dans un orifice dans le filtre.

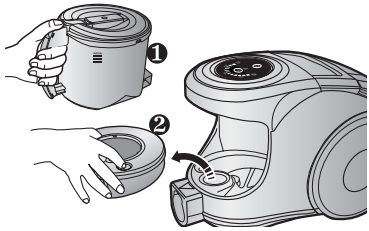
8



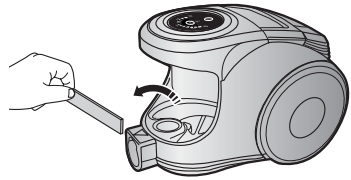
Remettez le réservoir à poussière assemblé dans le corps de l'aspirateur.

NOTE : Veillez à ce que le filtre soit complètement sec avant de le replacer dans l'aspirateur. Prévoyez 12 heures pour le séchage.

5 NETTOYAGE DU FILTRE DE PROTECTION DU MOTEUR

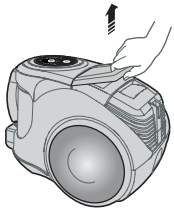


Retirez le réservoir ainsi que le bac à poussière.

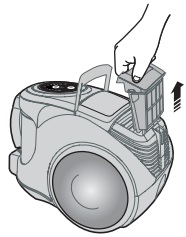


Retirez le filtre de protection du moteur de l'aspirateur et nettoyezle. Puis remettezle en place.

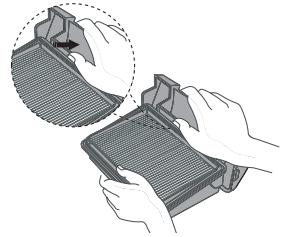
6 NETTOYAGE DU FILTRE DE SORTIE



Tenez la poignée vers le haut.

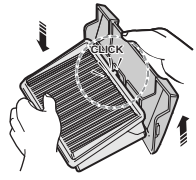


Saisissez la poignée du filtre de sortie et tirez pour retirer le filtre.

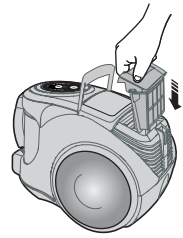


Retirez le cadre du couvercle du filtre de sortie.

Nettoyez le filtre de sortie.

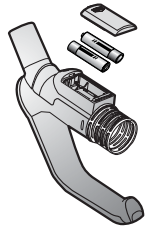


Avant de remonter les différents éléments, ajustez le couvercle du filtre externe et le filtre de sortie correctement et enclenchez le filtre externe jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



Replacez le filtre externe dans l'aspirateur jusqu'à ce qu'un déclic confirme qu'il est en place.

7 CHANGEMENT DES PILES



TYPE DE PILES : Taille AA

NOTE

1. Si l'aspirateur ne fonctionne pas, remplacez les piles.
   Si le problème persiste, contactez notre revendeur.
2. Deux piles de ce type sont nécessaires.

⚠ ATTENTION

1. Ne démontez pas ou ne rechargez pas les piles.
2. N'approchez pas les piles de sources incandescentes.
3. Respectez les polarités (+) et (-).
4. Placez les piles correctement.

- EN CAS DE PROBLÈME

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	Pas d'alimentation électrique ou surchauffe.	Vérifier le cordon, la prise et le socle. Le laisser refroidir.
La puissance d'aspiration baisse peu à peu.	Tête, flexible d'aspiration ou tube bloqué.	Enlever l'objet obstruant.
Le cordon ne s'enroule pas complètement.	Vérifier que le cordon n'est pas entortillé ou mal enroulé.	Tirer le cordon de 2-3 m et appuyer sur le bouton d'enroulement du cordon.
L'aspirateur n'aspire plus la saleté.	Fissure ou trou dans le flexible.	Contrôler le flexible et le remplacer si nécessaire.
Capacité d'aspiration faible ou en baisse.	Le filtre est rempli de poussière.	Vérifier le filtre et le nettoyer comme illustré dans les instructions si nécessaire.

Cet aspirateur a été approuvé selon les directives suivantes :
Directive EMC : 89/336/EEC, 92/31EEC et 93/68/EEC
Directive de sécurité sur la basse tension : 73/23/EEC et 93/68/EEC

DJ68-00330H REV(0.0)